



[FR] Instructions de montage

S'il y a des trous dans le mur à partir d'un vieux rail de douche, il est recommandé de les sceller en utilisant du silicone ou similaire (non inclus).

1. Nettoyez soigneusement la surface du mur où le rail doit être fixé. La surface doit être sèche.
2. Utilisez un marqueur pour faire une marque sur le mur où le rail doit être fixé. Utilisez un niveau à bulle si nécessaire.
3. Retirez la bande de protection (rouge) du ruban adhésif à l'arrière du rail de douche.
4. Appuyez le rail contre l'endroit marqué sur le mur. Appuyez fermement pendant au moins 15 secondes avec l'ensemble du rail. Lorsque le rail de douche est monté, il ne peut pas être déplacé.

Veuillez noter que pendant les 24 premières heures après l'installation, vous ne devez pas placer de douchette sur le support et également éviter d'exposer le rail à l'eau pendant cette durée.

[EN] Fitting instructions

If there are boreholes in the wall from an old shower rail, it is recommended to seal them by using silicone or similar (not included).

Carefully clean the wall surface where the rail is to be attached. The surface should be dry.

Use a mark pen to make a mark on the wall where the rail is to be attached. Use a spirit level if needed.

Remove the protective layer from the adhesive tape on the backside of the shower rail.

Press the rail against the marked spot on the wall. Press firmly for at least 15 seconds along with the entire rail. When the shower rail is mounted, it cannot be moved.

Please note that during the first 24 hours after installation, you should not place a hand shower on the holder and also avoid exposing the rail to water on this duration.

[DE] Montageanleitung

Wenn sich in der Wand Bohrlöcher von einer alten Duschstange befinden, wird empfohlen, diese mit Silikon oder ähnlichem (nicht im Lieferumfang enthalten) abzudichten.

1. Reinigen Sie die Wandfläche, an der die Schiene befestigt werden soll, sorgfältig. Die Oberfläche sollte trocken sein.
2. Markieren Sie mit einem Markierungsstift die Wand, an der die Schiene befestigt werden soll. Verwenden Sie bei Bedarf eine Wasserwaage.
3. Entfernen Sie die Schutzschicht vom Klebeband auf der Rückseite der Duschstange.

4. Drücken Sie die Schiene gegen die markierte Stelle an der Wand. Drücken Sie mindestens 15 Sekunden lang fest auf die gesamte Schiene. Wenn die Duschstange montiert ist, kann sie nicht bewegt werden.

Bitte beachten Sie, dass Sie in den ersten 24 Stunden nach der Installation keine Handbrause auf den Halter legen und die Schiene während dieser Zeit keinem Wasser aussetzen sollten.

[IT] Istruzioni di montaggio

Se nella parete sono presenti fori da una vecchia asta doccia, si consiglia di sigillarli utilizzando silicone o simili (non inclusi).

1. Pulire accuratamente la superficie della parete nel punto in cui la guida deve essere fissata. La superficie dovrebbe essere asciutta.

2. Utilizzare un pennarello per tracciare un segno sul muro in corrispondenza del quale deve essere fissato il binario. Se necessario, utilizzare una livella a bolla d'aria.

3. Rimuovere lo strato protettivo dal nastro adesivo sul retro del binario della doccia.

4. Premere la guida contro il punto contrassegnato sul muro. Premere con forza per almeno 15 secondi insieme all'intera guida. Quando la doccia è montata, non può essere spostata.

Si noti che durante le prime 24 ore dopo l'installazione, non è necessario posizionare una doccetta sul supporto ed evitare di esporre la ringhiera all'acqua per questa durata.

[ES] Instrucciones de montaje

Si hay agujeros en la pared de un riel de ducha viejo, se recomienda sellarlos con silicona o similar (no incluido).

1. Limpie cuidadosamente la superficie de la pared donde se colocará el riel. La superficie debe estar seca.

2. Use un rotulador para hacer una marca en la pared donde se colocará el riel. Use un nivel de burbuja si es necesario.

3. Retire la capa protectora de la cinta adhesiva en la parte posterior del riel de la ducha.

4. Presione el riel contra el punto marcado en la pared. Presione firmemente durante al menos 15 segundos junto con todo el riel. Cuando el riel de la ducha está montado, no se puede mover.

Tenga en cuenta que durante las primeras 24 horas después de la instalación, no debe colocar una ducha de mano sobre el soporte y también evitar exponer el riel al agua durante este tiempo.

[NL] Montage-instructies

Als er boorgaten in de muur van een oude douchestang zitten, is het raadzaam deze af te dichten met siliconen of iets dergelijks (niet inbegrepen).

1. Reinig voorzichtig het muuroppervlak waar de rail moet worden bevestigd. Het oppervlak moet droog zijn.

2. Gebruik een markeerstift om een markering te maken op de muur waar de rail moet worden bevestigd. Gebruik indien nodig een waterpas.

3. Verwijder de beschermlaag van het plakband aan de achterkant van de douchestang.

4. Druk de rail tegen de gemaarkeerde plek op de muur. Druk minimaal 15 seconden stevig samen met de hele rail. Als de douchestang is gemonteerd, kan deze niet worden verplaatst.

Houd er rekening mee dat u gedurende de eerste 24 uur na installatie geen handdouche op de houder mag plaatsen en ook niet mag voorkomen dat de rail tijdens deze periode aan water wordt blootgesteld.